

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/316
28 June 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/
ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 34 первоначального перечня *

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации
Объединенных Наций от 28 июня 1982 года на имя Генерального
секретаря

Президент Ливанской Республики обратился вчера с призывом ко всем главам государств и просил их помочь Ливану спасти его столицу город Бейрут, которому в настоящее время угрожает израильское вторжение.

Настоящим препровождаю Вам копию этого призыва и имею честь просить распространить его в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 первоначального перечня.

Гассан ТУЭЙНИ
Посол
Постоянный представитель

* A/37/50/Rev.1.

Приложение

Призыв Президента Ливанской Республики от 27 июня 1982 года

В эти мрачные времена бесконечной трагедии, которую Ливан переживает уже более 7 лет, и в эти трудные часы, когда ливанский народ затаил дыхание в страхе перед опасностью, которая грозит Бейруту полным смертельным разрушением, я обращаюсь ко всем вам с этим призывом, в котором звучит крик души многострадального народа, живущего под нависшей угрозой и стоящего перед лицом разрушения того, что ему больше всего дорого и что он считает равноценным своему существованию.

Вы, несомненно, знаете о той ценности, которую представляет собой Бейрут для ливанцев, а также для Ближнего Востока и всего мира. Демократия, свобода, открытость и терпимость — вот те черты, которые характеризуют значение Ливана в этом регионе и в развитии всеобщей культуры.

Вы также знаете о начавшемся 6 июня вторжении Израиля на ливанскую землю. В этот момент мы прилагаем все усилия для того, чтобы спасти Бейрут от подлинной катастрофы. Если эта катастрофа произойдет, память о ней, возможно, будет преследовать нас так же, как и память о великих трагедиях древней и современной истории, в результате которых были полностью уничтожены цивилизации, оказавшие заметное влияние на ход истории человечества.

Руководствуясь самым искренним желанием спасти жизнь сотен тысяч невинных граждан, а также пытаюсь защитить общечеловеческие и культурные памятники в Бейруте, я обращаюсь к вам с этим настоятельным призывом в надежде на вашу помощь в деле спасения Бейрута от неминуемой и нависшей над ним катастрофы.

В глубине своего сердца я надеюсь, что мой призыв найдет у вас немедленный отклик.

Ильяс САРКИС
Президент Ливанской Республики
